

Brussell, 31 ta' Mejju 2022
(OR. en)

9645/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0168(NLE)

MI 433
ENT 75
ECO 46
UNECE 8

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	31 ta' Mejju 2022
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2022) 246 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti rigward proposti għal modifiki tar-Regolamenti tan-NU Nru 12, 13, 13-H, 22, 24, 48, 49, 51, 53, 54, 74, 79, 85, 86, 90, 100, 106, 109, 117, 127, 129, 131, 135, 136, 137, 141, 145, 148, 149, 150, 157 u 162, dwar proposta għal modifiki għar-regolament tekniku globali (GTR) tan-NU Nru 2, dwar proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar it-twissija tar-rivers, dwar proposta għal GTR ġdid tan-NU dwar id-durabbiltà tal-apparati għall-kontroll tat-tniġġis għal vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti, dwar proposta għal riżoluzzjoni konsolidata ġdida dwar il-kejl tan-numru ta' partikuli ultrafini għal magni heavy duty, u dwar proposta għal awtorizzazzjoni biex tiġi żviluppata l-emenda 4 għall-GTR tan-NU Nru 3

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2022) 246 final.

Mehmuz: COM(2022) 246 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 31.5.2022
COM(2022) 246 final

2022/0168 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti rigward proposti għal modifiki tar-Regolamenti tan-NU Nru 12, 13, 13-H, 22, 24, 48, 49, 51, 53, 54, 74, 79, 85, 86, 90, 100, 106, 109, 117, 127, 129, 131, 135, 136, 137, 141, 145, 148, 149, 150, 157 u 162, dwar proposta għal modifiki għar-regolament tekniku globali (GTR) tan-NU Nru 2, dwar proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar it-twissija tar-rivers, dwar proposta għal GTR ġdid tan-NU dwar id-durabbiltà tal-apparati għall-kontroll tat-tniġġis għal vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti, dwar proposta għal rizzoluzzjoni konsolidata ġdida dwar il-kejl tan-numru ta' partikuli ultrafini għal magni heavy duty, u dwar proposta għal awtorizzazzjoni biex tiġi żviluppata l-emenda 4 għall-GTR tan-NU Nru 3

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (WP.29) fir-rigward tal-adozzjoni ta' emendi għar-regolamenti attwali tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) u ta' emendi għar-regolamenti tekniċi globali (GTRs) attwali tan-NU.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. Il-Ftehim Rivedut tal-1958 u l-Ftehim Parallel

L-għan tal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti ("NU/KEE") li jikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwawhhu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti u l-kundizzjonijiet għar-rikonossiment reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("il-Ftehim Rivedut tal-1958") u tal-Ftehim li jistabbilixxi r-regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwawhhu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("il-Ftehim Parallel") huwa li jiżviluppaw rekwiżiti armonizzati li jeliminaw l-ostakli tekniċi għall-kummerċ fil-vetturi bil-mutur bejn il-partijiet kontraenti tan-NU/KEE. Għandhom l-għan ukoll li jiżguraw li l-vetturi bil-mutur joffru livell għoli ta' sikurezza u protezzjoni ambjentali.

Għall-UE, il-Ftehimiet daħlu fis-seħħ fl-24 ta' Marzu 1998 u fil-15 ta' Frar 2000 rispettivament. It-tnejn li huma huma amministrati mid-WP.29.

2.2. Il-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti

Id-WP.29 joffri qafas uniku għal regolamenti armonizzati dwar il-vetturi fuq livell dinji. Id-WP.29 huwa grupp ta' hidma permanenti fil-qafas istituzzjonali tan-NU li għandu mandat speċifiku u regoli ta' proċedura speċifiċi. Huwa jaħdem bħala forum globali li jabilita diskussjonijiet miftuħin rigward ir-regolamenti dwar il-vetturi bil-mutur u dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim Rivedut tal-1958 u tal-Ftehim Parallel. Kull membru tan-NU u kull organizzazzjoni reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika mwaqqfa min-NU jistgħu jieħdu sehem bis-siġh fl-attivitajiet tad-WP.29 u jsiru parti kontraenti għall-Ftehimiet dwar il-vetturi li jamministra d-WP.29. L-Unjoni Ewropea hija parti għal dawn il-Ftehimiet¹.

Il-laqgħat tad-WP.29 tan-NU/KEE jsiru tliet darbiet fis-sena, jgħid f' Marzu, f' Ġunju, u f' Novembru. Biex jirrifletti l-progress tekniku, f' kull laqgħa, id-WP.29 jista' jadotta:

regolamenti godda tan-NU;

rizoluzzjonijiet godda tan-NU;

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tas-27 ta' Novembru 1997 bil-għan tal-adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa li jikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet liema jistgħu jkunu ffittjati u/jew ikunu użati ma' vetturi bir-roti u l-kundizzjonijiet għar-rikonossiment reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet (Ftehim Rivedut tal-1958) (97/836/KE) (ĠU L 346, 17.12.1997, p. 78).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill tal-31 ta' Jannar 2000 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti, tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, apparat u partijiet li jistgħu jitwawhhu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti (Ftehim Parallel) (2000/125/KE) (ĠU L 35, 10.2.2000, p. 12).

GTRs godda tan-NU;

modifiki għar-regolamenti u r-risoluzzjonijiet tan-NU skont il-Ftehim Rivedut tal-1958; kif ukoll

modifiki għall-GTRs u r-risoluzzjonijiet tan-NU skont il-Ftehim Parallel.

Qabel kull laqgħa tad-WP.29, il-korpi sussidjarji ddedikati tad-WP.29 jiddiskutu dawn il-modifiki fil-livell tekniku.

Sussegwentement, id-WP.29 jista' jadotta proposti:

b'maġġoranza kwalifikata tal-partijiet kontraenti preżenti u li jivvutaw għal proposti skont il-Ftehim Rivedut tal-1958; jew

b'vot ta' kunsens tal-partijiet kontraenti preżenti u li jivvutaw għal proposti skont il-Ftehim Parallel.

Qabel kull laqgħa tad-WP.29, Deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni dwar:

regolamenti godda tan-NU, GTRs godda tan-NU u risoluzzjonijiet godda tan-NU; kif ukoll emendi, supplimenti u rettifiki tar-regolamenti tan-NU, GTRs tan-NU u risoluzzjonijiet tan-NU.

2.3. L-att previst tad-WP.29

Mill-21 sal-24 ta' Ġunju 2022, matul il-187 sessjoni tiegħu, id-WP.29 jista' jadotta:

proposti għal modifiki għar-Regolamenti tan-NU Nru 12, 13, 13-H, 22, 24, 48, 49, 51, 53, 54, 74, 79, 85, 86, 90, 100, 106, 109, 117, 127, 129, 131, 135, 136, 137, 141, 145, 148, 149, 150, 157 u 162;

proposta għal modifiki għar-Regolament Tekniku Globali (GTR) tan-NU Nru 2;

proposta għal Regolament ġdid tan-NU dwar it-twissija tar-rivers;

proposta għal GTR ġdid tan-NU dwar id-durabbiltà tal-apparati għall-kontroll tat-tniġġis għal vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti;

proposta għal risoluzzjoni konsolidata ġdida dwar il-kejl tan-numru ta' partikuli ultrafini għal magni heavy duty; kif ukoll

proposta għall-awtorizzazzjoni biex tiġi żviluppata emenda 4 għall-GTR tan-NU Nru 3.

3. POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

Is-sistema tad-WP.29 issa hah l-armonizzazzjoni internazzjonali tal-istandards tal-vetturi. Il-Ftehim Rivedut tal-1958 għandu rwol ewlieni fil-kisba ta' dan l-objettiv. Il-manifatturi tal-UE jistgħu jużaw sett komuni ta' regolamenti dwar l-approvazzjoni tat-tip bl-għarfien li l-partijiet kontraenti se jirrikonoxxu l-prodotti tagħhom bħala konformi mal-legiżlazzjoni nazzjonali tagħhom.

Din l-iskema għamlitha possibbli li r-Regolament (KE) Nru 661/2009 dwar is-sikurezza generali tal-vetturi bil-mutur ihassar aktar minn 50 direttiva tal-UE u jissostitwihom b'regolamenti korrispondenti żviluppatti skont il-Ftehim Rivedut tal-1958.

Ir-Regolament (UE) Nru 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² isegwi approċċ simili. Jistabbilixxi dispożizzjonijiet amministrattivi u rekwiżiti tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip u t-tqegħid fis-suq tal-vetturi, is-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati godda kollha. Dan ir-Regolament jinkorpora r-regolamenti li ġew adottati skont il-Ftehim Rivedut tal-1958 fis-sistema tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE, bħala rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip jew bħala alternattivi għal-leġislazzjoni tal-Unjoni.

Ladarba d-WP.29 ikun adotta proposta għal regolament ġdid tan-NU jew għal modifiki għar-regolament tan-NU, is-Segretarju Eżekuttiv tan-NU/KEE jinnotifika l-att korrispondenti lill-partijiet kontraenti. Sakemm partijiet kontraenti li jikkostitwixxu minoranza li timblokka ma joġġezzjonawx fi żmien 6 xhur, l-att jidhrol fis-sehħ. Imbagħad, kull parti kontraenti tista' tittrasponi l-att fir-regoli nazzjonali applikabbli tagħha. Fl-UE, il-proċess ta' traspożizzjoni jitlesta bil-pubblikazzjoni tal-att f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-pożizzjoni tal-Unjoni jeħtieġ li tiġi stabbilita rigward l-atti li ġejjin:

- proposti għal modifiki għar-regolamenti tan-NU Nru 12, 13, 13-H, 22, 24, 48, 49, 51, 53, 54, 74, 79, 85, 86, 90, 100, 106, 109, 117, 127, 129, 131, 135, 136, 137, 141, 145, 148, 149, 150, 157 u 162 biex jiġu aġġornati d-dispożizzjonijiet dwar dawn li ġejjin:
 - il-mekkanizmu tal-isteering;
 - l-ibbrejkjar ta' vetturi tqal;
 - l-ibbrejkjar tal-karozzi tal-passiġġieri;
 - l-elmi ta' protezzjoni u vizieri;
 - l-inkwinanti vizibbli, il-kejl tal-potenza tal-magni ta' tqabbid bil-kompressjoni (duhhan tad-diżil);
 - l-installazzjoni ta' apparati għat-tidwil u għas-sinjalar bid-dawl;
 - l-emissjonijiet ta' magni ta' tqabbid bil-kompressjoni u ta' tqabbid bi spark (LPG u CNG);
 - l-istorbju mill-vetturi tal-kategoriji M u N;
 - l-installazzjoni ta' apparati għat-tidwil u għas-sinjalar bid-dawl għall-vetturi L3;
 - it-tajers għall-vetturi kummerċjali u l-karrijiet tagħhom;
 - l-installazzjoni ta' apparati għat-tidwil u għas-sinjalar bid-dawl (mopeds);
 - it-tagħmir tal-isteering;
 - il-kejl tal-potenza netta u l-potenza ta' 30 min.;
 - l-installazzjoni ta' apparati għat-tidwil u għas-sinjalar bid-dawl għat-tratturi agrikoli;
 - il-parts ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet;
 - il-vetturi bis-sistema ta' motopropulsjoni elettrika;
 - it-tajers għall-vetturi agrikoli;

² Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jhassar id-Direttiva 2007/46/KE (GU L 151, 14.6.2018, p. 1).

- it-tajers b'wiċċ ġdid għall-vetturi kummerċjali u l-karrijiet tagħhom;
- ir-reżistenza tat-tajers għad-dawrien, l-istorbju tad-dawrien tagħhom u l-qabda tagħhom fuq l-imxarrab;
- is-sikurezza tal-persuni li jkunu mexjin fit-triq;
- is-sistemi tat-trażzin tat-tfal imtejba;
- is-sistemi avvanzati għal ibbrejkjar f'emergenza;
- l-impatt fil-ġenb ma' arblu;
- il-vetturi elettriċi tal-kategorija L;
- l-impatt frontali b'enfasi fuq is-sistemi ta' trażzin;
- is-sistemi ta' monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers;
- is-sistemi ta' ankraġġi ISOFIX, ankraġġi tal-irbit ta' fuq ISOFIX, u pożizzjonijiet bilqiegħda i-Size;
- l-apparati għas-sinjalar bid-dawl;
- l-apparati għat-tidwil tat-triq;
- l-apparati retroriflettivi;
- is-sistemi awtomatizzati ta' żamma tal-korsija; kif ukoll
- l-immobilizzaturi;
- proposta għal modifiki għall-GTR tan-NU Nru 2 biex jiġu aġġornati d-dispożizzjonijiet dwar iċ-ċiklu ta' ttestjar dinji tal-emissjonijiet tal-muturi;
- proposta għal Regolament ġdid tan-NU dwar it-twissija tar-rivers;
- proposta għal GTR ġdid tan-NU dwar id-durabbiltà tal-apparati għall-kontroll tat-tniġġis għal vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti; kif ukoll
- proposta għal riżoluzzjoni konsolidata ġdida dwar il-kejl tan-numru ta' partikuli ultrafini għal magni heavy duty.

Id-WP.29 qed jippjana li jivvota dwar dawn il-proposti fil-laqgħa tiegħu tal-21-24 ta' Ġunju 2022.

Barra minn hekk, jeħtieġ li tiġi stabbilita l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar:

- proposta għal awtorizzazzjoni biex tiġi żviluppata l-emenda 4 għall-GTR tan-NU Nru 3 dwar is-sistemi tal-ibbrejkjar tal-muturi;
- proposti għal linji gwida, rakkomandazzjonijiet u metodi ġodda ta' ttestjar għal sistemi ta' sewqan awtomatizzati;
- proposti għal dispożizzjonijiet rigward iċ-ċibersigurtà u aġġornamenti tas-software;
- proposta għal emendi għad-dokument ta' interpretazzjoni dwar iċ-ċibersigurtà; kif ukoll
- proposta għal emendi għall-“ispeċifikazzjonijiet u linji gwida dwar l-applikazzjoni għall-modulu tal-identifikatur uniku”.

Jenħtieġ li l-Unjoni tappoġġa l-atti msemmijin hawn fuq minhabba li dawn jikkonformaw mal-politika tas-suq uniku tal-Unjoni fir-rigward tal-industrija tal-karozzi u minhabba li huma konsistenti mal-politiki tal-Unjoni dwar it-trasport, dwar il-klima u dwar l-enerġija.

Dawn l-atti kollha għandhom impatt tassew pożittiv fuq il-kompetittività tal-industrija tal-karozzi tal-UE u fuq il-kummerċ internazzjonali. Vot favur dawn l-atti jippromwovi l-progress teknoloġiku, joffri ekonomiji ta' skala, jipprevjeni l-frammentazzjoni tas-suq uniku u jiżgura li l-istandards tal-karozzi jiġu applikati bl-istess mod fl-Unjoni kollha.

L-għarfien espert estern mhux rilevanti għal din il-proposta. Madankollu, il-Kumitat Tekniku dwar il-Vetturi bil-Mutur se jirrieżamina din il-proposta.

4. BAŻI ĠURIDIKA

4.1. Bażi ġuridika proċedurali

4.1.1. Principji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jistipula li l-Kunsill jadotta deċiżjonijiet li jistabbilixxu “il-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.”

Il-kunċett ta’ “atti li jkollhom effetti legali” jinkludi atti li għandhom effetti legali minhabba r-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw is-sede inkwistjoni. Il-kunċett ta’ “atti li jkollhom effetti legali” jinkludi wkoll l-istrumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġiżlazzjoni adottata mil-leġiżlatura tal-UE”³.

4.1.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

Id-WP.29 huwa korp li fih il-partijiet kontraenti tal-UNECE jiddiskutu l-implimentazzjoni tal-Ftehim Rivedut tal-1958 u l-Ftehim Parallel.

L-atti li d-WP.29 qed jintalab jadotta huma atti li għandhom effetti legali.

Ir-regolamenti tan-NU fl-att previst se jkunu vinkolanti għall-Unjoni. Flimkien mal-GTRs tan-NU u r-riżoluzzjonijiet tan-NU, se jkunu jistgħu jinfluwenzaw b’mod deċiżiv il-kontenut tal-leġiżlazzjoni tal-UE fil-qasam tal-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi.

L-atti previsti la jissupplimentaw u lanqas jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għalhekk, il-bażi ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. Bażi ġuridika sostantiva

4.2.1. Principji

Il-bażi ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-oġġettiv u l-kontenut tal-att previst li dwaru tittiehed pożizzjoni f’isem l-Unjoni.

L-att previst jista’ jkollu żewġ għanijiet jew komponenti, li wiehed minnhom jista’ jiġi identifikat bħala ewlieni u l-iehor ikun sempliċiment inċidentali. F’dan il-każ, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tkun ibbażata fuq bażi ġuridika sostantiva waħda, partikolarment fuq dik il-waħda għall-għan jew għall-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

³ Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, *Il-Ġermanja vs Il-Kunsill*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

L-objettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst huma l-approssimazzjoni tal-ligijiet. Għalhekk, il-bażi ġuridika sostantiva għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 114 tat-TFUE.

4.3. Konkluzjoni

Jenhtieg li l-bażi ġuridika tad-deċiżjoni proposta tkun l-Artikolu 114 tat-TFUE, moqri flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti rigward proposti għal modifiki tar-Regolamenti tan-NU Nru 12, 13, 13-H, 22, 24, 48, 49, 51, 53, 54, 74, 79, 85, 86, 90, 100, 106, 109, 117, 127, 129, 131, 135, 136, 137, 141, 145, 148, 149, 150, 157 u 162, dwar proposta għal modifiki għar-regolament tekniku globali (GTR) tan-NU Nru 2, dwar proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar it-twissija tar-rivers, dwar proposta għal GTR ġdid tan-NU dwar id-durabbiltà tal-apparati għall-kontroll tat-tniġġis għal vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti, dwar proposta għal riżoluzzjoni konsolidata ġdida dwar il-kejl tan-numru ta' partikuli ultrafini għal magni heavy duty, u dwar proposta għal awtorizzazzjoni biex tiġi żviluppata l-emenda 4 għall-GTR tan-NU Nru 3

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114, moqri flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tal-Kunsill 97/836/KE¹, l-Unjoni aderiet mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (NU/KEE) li jikkoncerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti u l-kondizzjonijiet għar-rikonossiment reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("il-Ftehim Rivedut tal-1958"). Il-Ftehim Rivedut tal-1958 daħal fis-seħħ fl-24 ta' Marzu 1998.
- (2) Bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/125/KE², l-Unjoni ssieħbet mal-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, apparat u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("il-Ftehim Parallel"). Il-Ftehim Parallel daħal fis-seħħ fil-15 ta' Frar 2000.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³ jistabbilixxi dispożizzjonijiet amministrattivi u rekwiziti tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip u t-

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 97/836 /KE tas-27 ta' Novembru 1997 bil-għan tal-adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa li jikkoncerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet liema jistgħu jkunu ffitjtati u/jew ikunu użati ma' vetturi bir-roti u l-kondizzjonijiet għar-rikonossiment reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet (Ftehim Rivedut tal-1958) (ĠU L 346, 17.12.1997, p. 78).

² Id-Deciżjoni tal-Kunsill tal-31 ta' Jannar 2000 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti, tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, apparat u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti (Ftehim Parallel) (2000/125/KE) (ĠU L 35, 10.2.2000, p. 12).

³ Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi,

tqeghid fis-suq tal-vetturi, sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati godda kollha. Dan ir-Regolament jinkorpora r-regolamenti li ġew adottati skont il-Ftehim Rivedut tal-1958 (“ir-regolamenti tan-NU”) fis-sistema tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE, bhala rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip jew bhala alternattivi għal-leġislazzjoni tal-Unjoni.

- (4) Skont l-Artikolu 1 tal-Ftehim Rivedut tal-1958 u l-Artikolu 6 tal-Ftehim Parallel, il-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tan-NU/KEE (WP.29) jista' jadotta proposti għal modifiki għar-regolamenti tan-NU, għall-GTRs tan-NU u għar-riżoluzzjonijiet tan-NU, kif ukoll proposti għal regolamenti tan-NU, GTRs tan-NU u riżoluzzjonijiet tan-NU godda dwar l-approvazzjoni tal-vetturi. Barra minn hekk, skont dawk id-dispożizzjonijiet, id-WP.29 tan-NU/KEE jista' jadotta proposti għal awtorizzazzjonijiet biex jiġu żviluppati emendi għall-GTRs tan-NU jew biex jiġu żviluppati GTRs godda tan-NU, u jista' jadotta proposti għall-estensjoni tal-mandati għall-GTRs tan-NU.
- (5) Mill-21 sal-24 ta' Ġunju 2022, matul il-187 sessjoni tal-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-UNECE, id-WP.29 jista' jadotta: proposti għal modifiki għar-Regolamenti tan-NU Nru 12, 13, 13-H, 22, 24, 48, 49, 51, 53, 54, 74, 79, 85, 86, 90, 100, 106, 109, 117, 127, 129, 131, 135, 136, 137, 141, 145, 148, 149, 150, 157 u 162; proposta għal modifiki għar-Regolament Tekniku Globali (GTR) tan-NU Nru 2; proposta għal Regolament ġdid tan-NU dwar it-twissija tar-rivers; proposta għal GTR ġdid tan-NU dwar id-durabbiltà tal-apparati għall-kontroll tat-tniġġis għal vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti; u proposta għal riżoluzzjoni konsolidata ġdida dwar il-kejl tan-numru ta' partikuli ultrafini għal magni heavy duty. Barra minn hekk, id-WP.29 tan-NU/KEE għandu jadotta proposta għall-awtorizzazzjoni biex tiġi żviluppata l-emenda 4 għall-GTR tan-NU Nru 3 dwar is-sistemi tal-ibbrejkar tal-muturi.
- (6) Ir-regolamenti tan-NU se jkunu vinkolanti għall-Unjoni. Flimkien mal-GTRs tan-NU u r-riżoluzzjonijiet tan-NU, se jinfluwenzaw b'mod deċiżiv il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni fil-qasam tal-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi. Għalhekk, huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fid-WP.29 dwar l-adozzjoni ta' dawk il-proposti.
- (7) Biex jiġu riflessi l-esperjenza u l-iżviluppi tekniċi, jeħtieġ li jiġu emendati jew supplimentati r-rekwiżiti għal ċerti aspetti jew karatteristiċi koperti mir-Regolamenti tan-NU Nru 12, 13, 13-H, 22, 24, 48, 49, 51, 53, 54, 74, 79, 85, 86, 90, 100, 106, 109, 117, 127, 129, 131, 135, 136, 137, 141, 145, 148, 149, 150, 157, 162, u r-regolament tekniku globali (GTR) tan-NU Nru 2.
- (8) Biex jiġi rifless il-progress tekniku u tittejjeb is-sikurezza tal-vetturi filwaqt li titnaqqas l-impronta ambjentali, jeħtieġ li jiġu adottati regolament ġdid tan-NU dwar it-Twissija tar-Rivers, GTR ġdid tan-NU dwar id-durabbiltà tal-apparati għall-kontroll tat-tniġġis għal vetturi b'żewġ roti u bi tliet roti u riżoluzzjoni konsolidata ġdida dwar il-kejl tan-numru ta' partikuli ultrafini għal magni heavy duty.

komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jhassar id-Direttiva 2007/46/KE (GU L 151, 14.6.2018, p. 1).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-187 sessjoni tal-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tan-NU/KEE li se ssir bejn il-21 u l-24 ta' Ġunju 2022 għandha tkun li tivvota favur il-proposti elenkati fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

F'isem il-Kunsill

Il-President